

# CV

## PERSONAL INFORMATION

Full name **DARIA SYDORENKO**  
Address **PATRAS, GREECE**  
Telephone **+306944662090**  
E-mail address **metafraseis24@gmail.com**

Nationality **Ukraine**

Date of birth **17/12/1989**

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

- Dates (from - to) **2012 - to date**
- Name and address of employer **Self-employed translator**
- Type of business or industry **Cooperation with translation agencies in Greece, Cyprus and Ukraine. Invoice.**
- Employment or position **Translation services**
- Main activities and responsibilities **External partner**
  
- Dates (from - to) **March 2022 – to date**
- Name and address of employer **Teacher of Modern Greek as a foreign language for Ukrainian refugees (voluntary)**
- Main activities and responsibilities **Group and individual lessons, preparation for state language certification**
  
- Dates (from - to) **Sept. 2015 – to date**
- Name and address of employer **The Specialists, Patras, Greece**
- Type of business or industry **Language Centre**
- Employment or position **Russian language teacher**
- Main activities and responsibilities **Russian language teaching, preparation for state language certification**
  
- Dates (from - to) **Sept. 2014 - Oct.2016**
- Name and address of employer **So Easy, Patras, Greece**
- Type of business or industry **Foreign Language Centre**
- Employment or position **Russian language teacher, Russian language translator**
- Main activities and responsibilities **Russian language teaching, preparation for state language certification, translation and interpretation**

- Dates (from - to) Jun. 2012 - Sept. 2013
- Name and address of employer Tour- operator Mouzenidis Travel, Odessa department
- Type of business or industry 11, Malaya Arnautskaya str., Odessa, Ukraine
- Employment or position +380 48 737 33 55
- Main activities and responsibilities Travel agency

## **EDUCATION AND TRAINING**

- Dates (from - to) Sept. 2013 – 2023
- Name and type of organisation which provided the education or training Department of Philology, School of Human Studies, University of Patras
- Main subjects/professional skills Byzantine and Modern Greek Studies

- Dates (from - to) Sept. 2011 - Jun. 2012
- Name and type of organisation which provided the education or training Department of International Relations, Faculty of Social Sciences, Odessa National University (Ukraine)
- Main subjects/professional skills International relations, foreign policy, translation from foreign languages (English, Greek, Russian, Ukrainian)
- Title Specialist (Master Degree), political scientist - internationalist with specialization in Modern Greek and English language

- Dates (from - to) Sept. 2007 - Jun. 2011
- Name and type of organisation which provided the education or training Department of International Relations, Faculty of Social Sciences, Odessa National University (Ukraine)
- Main subjects/professional skills International relations, foreign policy, translation from foreign languages (English, Greek, Russian, Ukrainian)
- Title Bachelor's Degree

**NATIVE LANGUAGE**

**RUSSIAN, UKRAINIAN**

**OTHER LANGUAGES**

**GREEK (CERTIFICATE OF C2 LEVEL)**

**ENGLISH ( UNIVERSITY DEGREE )**

**Recommendations : on request**